

**Italia – Servizi di correzione di bozze – Procedura di gara aperta ID SINTEL 183810266 per servizi DCOM - 3 lotti**  
**OJ S 105/2024 31/05/2024**  
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**  
**Servizi**

---

1. Committente

**1.1. Committente**

Nome ufficiale: Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

---

2. Procedura

**2.1. Procedura**

Titolo: Procedura di gara aperta ID SINTEL 183810266 per servizi DCOM - 3 lotti

Descrizione: Servizi di: revisione editoriale e uniformazione delle bozze di stampa su formato elettronico delle pubblicazioni di ARERA (Lotto 1); progettazione grafica coordinata e impaginazione di pubblicazioni e di altro materiale di ARERA finalizzato alla stampa e/o alla pubblicazione su web (Lotto 2); stampa ed attività connesse, di prodotti editoriali e di materiale tipografico per ARERA (lotto 3).

Identificativo della procedura: 54d37a57-0a61-4d4b-8370-ff525f3560b5

Tipo di procedura: Aperta

**2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79821100 Servizi di correzione di bozze

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79822500 Servizi di progettazione grafica, 79823000

Servizi di stampa e di consegna

**2.1.3. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 960 000,00 EUR

**2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: La documentazione ufficiale di gara sarà resa accessibile gratuitamente sul sito internet dell'Autorità al link <https://www.arera.it/stampa-bandi-gara/dettaglio/183810266-servizidcom> e sul sito internet <https://www.ariaspa.it/wps/portal/site/aria>

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

**2.1.6. Motivi di esclusione:**

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale

Fallimento

Corruzione

Concordato preventivo con i creditori

Partecipazione a un'organizzazione criminale

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo  
Frode  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani  
Insolvenza  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro  
Amministrazione controllata  
Colpevole di false dichiarazioni, non è stato in grado di fornire i documenti richiesti e ha ottenuto informazioni riservate relative a tale procedura.  
Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto  
Gravi illeciti professionali  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale  
Pagamento dei contributi di sicurezza sociale  
Cessazione di attività  
Pagamento di imposte  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Servizio di revisione editoriale e uniformazione delle bozze di stampa su formato elettronico delle pubblicazioni di ARERA (Lotto 1)

Descrizione: Servizio di revisione editoriale e uniformazione delle bozze di stampa su formato elettronico delle pubblicazioni di ARERA (Lotto 1)

Identificativo interno: LOT-0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79821100 Servizi di correzione di bozze

#### 5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 300 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Altro

Nome: Requisito di cui all'art. 6, Lotto 1, paragrafo 6.1 del Disciplinare di gara

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Requisito di cui all'art. 6, Lotto 1, paragrafo 6.2 del Disciplinare di gara

#### 5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 27/06/2024 16:00:00 (UTC+2)

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.ariaspa.it/wps/portal/site/aria>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.ariaspa.it/wps/portal/site/aria>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/07/2024 16:00:00 (UTC+2)

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 12/07/2024 10:00:00 (UTC+2)

Condizioni contrattuali:

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Servizio di progettazione grafica coordinata e l'impaginazione di pubblicazioni e di altro materiale di ARERA finalizzato alla stampa e/o alla pubblicazione su web (Lotto 2)

Descrizione: Servizio di progettazione grafica coordinata e l'impaginazione di pubblicazioni e di altro materiale di ARERA finalizzato alla stampa e/o alla pubblicazione su web (Lotto 2)

Identificativo interno: LOT-0002

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79822500 Servizi di progettazione grafica

#### **5.1.5. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 330 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Requisito di cui all'art. 6, Lotto 2, paragrafo 6.2 del Disciplinare di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 27/06/2024 16:00:00 (UTC+2)

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.ariaspa.it/wps/portal/site/aria>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.ariaspa.it/wps/portal/site/aria>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/07/2024 16:00:00 (UTC+2)

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 12/07/2024 10:00:00 (UTC+2)

Condizioni contrattuali:

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente

#### **5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Servizio di stampa ed attività connesse, di prodotti editoriali e di materiale tipografico per ARERA (Lotto 3)

Descrizione: Servizio di stampa ed attività connesse, di prodotti editoriali e di materiale tipografico per ARERA (Lotto 3)

Identificativo interno: LOT-0003

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79823000 Servizi di stampa e di consegna

#### **5.1.5. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 330 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Requisito di cui all'art. 6, Lotto 3, paragrafo 6.2 del Disciplinare di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 27/06/2024 16:00:00 (UTC+2)

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.ariaspa.it/wps/portal/site/aria>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.ariaspa.it/wps/portal/site/aria>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/07/2024 16:00:00 (UTC+2)

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 12/07/2024 10:00:00 (UTC+2)

Condizioni contrattuali:

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### 5.1.15. Tecniche

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente

Numero di registrazione: 97190020152

Indirizzo postale: Piazza Cavour 5

Località: Milano

Codice postale: 20121

Suddivisione del paese (NUTS): Milano (ITC4C)

Paese: Italia

Referente: Responsabile Unità Gare e Contratti

E-mail: [gare@arera.it](mailto:gare@arera.it)

Telefono: 0265565374

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione competente per i ricorsi

## 11. Informazioni sull'avviso

---

### 11.1. Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 7ddbfb0c-4b8a-42ce-91ce-fcf18cd45745 - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Data di trasmissione dell'avviso: 29/05/2024 13:00:16 (UTC+2)

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: italiano

### 11.2. Informazioni sulla pubblicazione

Numero di pubblicazione dell'avviso: 323496-2024

Numero dell'edizione della GU S: 105/2024

Data di pubblicazione: 31/05/2024